

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Csángósorsra jutunk?

Ami címen Vass László cikket írt egyik olivákiai magyar lapba és írásában a veszélyt, amely a német terjeszkedési vágy fenyegeti. A pánszláv gyűri veszedelmében a pángermán eszme térhódít, mutat reá és így — más indokolás nélkül — azt mi tettük már számtalanszor — magyar-román megegyezés szükségességét szorgosítja, belevonva ebbe az elképzelésbe a svábságot is. Cikkéből a következő részt olvassuk:

A romániai magyarság pusztulóban van a pusztulás nyomában ott jár a pángermán eszme hódítása. Az ott élő svábság — a pánszláv uralomrajutása óta — nagynémet szellemiért lelkesedik, faji öntudatra ébredésével a pánszlávokkal szemben a pángermán eszme térhódítását mutat reá és így — más indokolás nélkül — azt mi tettük már számtalanszor — magyar-román megegyezés szükségességét szorgosítja, belevonva ebbe az elképzelésbe a svábságot is. Cikkéből a következő részt olvassuk:

Ami címen Vass László cikket írt egyik olivákiai magyar lapba és írásában a veszélyt, amely a német terjeszkedési vágy fenyegeti. A pánszláv gyűri veszedelmében a pángermán eszme térhódít, mutat reá és így — más indokolás nélkül — azt mi tettük már számtalanszor — magyar-román megegyezés szükségességét szorgosítja, belevonva ebbe az elképzelésbe a svábságot is. Cikkéből a következő részt olvassuk:

Ami címen Vass László cikket írt egyik olivákiai magyar lapba és írásában a veszélyt, amely a német terjeszkedési vágy fenyegeti. A pánszláv gyűri veszedelmében a pángermán eszme térhódít, mutat reá és így — más indokolás nélkül — azt mi tettük már számtalanszor — magyar-román megegyezés szükségességét szorgosítja, belevonva ebbe az elképzelésbe a svábságot is. Cikkéből a következő részt olvassuk:

Mussolini átvette a békejavaslatot és ma már közölni fogja Genfben az olasz választ

A párisi békejavaslatok ott fekszenek Mussolini asztalán, aki megígérte, hogy választát a javaslat alapos tanulmányozása után adja meg. Lehetséges, hogy ez a válasz már ma következik be annál is inkább, mert

a mai napon összeül Genfben a Népszövetség tizennyolcas bizottsága, hogy a büntető rendszabályok kiterjesztése ügyében döntsön.

Népszövetségi körökben remélik, hogy Olaszország latbaveti a petróleumtilalom lehetőségét és nem zárkózik el az elől, hogy a békejavaslatot legalább tárgya-

lasi alpnak elfogadja.

A Matin írja, hogy amennyiben az olasz válasz megfelelő lesz, úgy a Népszövetség tizennyolcas bizottsága mára összehívott ülésén nem állapítja meg napirendjét, hanem az ülést elhalasztja.

Ezzel természetesen a petróleumtilalom kimondása is elhalasztódik.

A Populaire bírálja a békejavaslatot és rámutat arra, hogy az Olaszországnak olyan területeket is akar odaadni, amelyeket az olasz hadsereg eddig nem hódított meg és talán nem is fog meghódítani.

A béketárgyalások alatt fegyverszünet nem lesz

Az angol kormány az elmúlt huszonegy óra lefolyása alatt három minisztertanácsot tartott. Ebből arra következtetnek, hogy az olasz-abesszin viszály ügyében

Anglia és Franciaország között ellentétek merültek fel és hogy Hoare angol külügyminiszter Párisban tullepte azt a felhatalmazást, amelyet az angol kormánytól kapott.

Angol kormánykörökben mély levertség uralkodik. Hangoztatják, hogy Baldwin és Eden súlyos helyzetben vannak. Legszívesebben vennék Londonban, ha a Népszövetség az angol-francia békejavaslatot elutasítaná.

Genfben a hangulat ugyancsak nem mondható bizakodónak.

Az elintézés megnehezíti az a körülmény, hogy Olaszország nem hajlandó a béketárgyalások idejére fegyverszünetet kötni.

Ez csak abban az esetben volna lehetséges, ha Olaszország a nagyhatalmaktól biztosítékot kapna arra nézve, hogy abessziniai igényeit a legmesszebbmenő módon kielégítik. Így többek között arra nézve is követel biztosítékot, hogy megkapja Harart, mivel annak környékén gazdag petróleumforrások vannak.

A módosított békejavaslat öt pontja

A Népszövetség főtítkári hivatalát a különböző európai kormányok részéről egyre ostromolják és aziránt érdeklődnek, hogy milyen lépéseket szándékozik a Népszövetség tenni arra az esetre, ha Olaszország a párisi békejavaslatokat nem fogadja el.

Genfben is úgy tudják, hogy az olasz kormány nem sok hajlandóságot mutat a békejavaslatok elfogadására.

Népszövetségi körökben úgy hiszik, hogy Anglia a tizennyolcas bizottság mai ülésén javasolni fogja a petróleumtilalomnak Olaszországgal szemben való kimondását.

Az United Press értesülése szerint a demokráciáért?

Magyarnak lenni ma — kétségtelen — nem valami mulatságos dolog. A kisebbségi magyar kultúra kemény harcát folytat fennmaradása érdekében más nemzetek túlzott nacionalizmusával. Magyarországon pedig ott van a germán vész! Mi vár reánk, egész magyarságra? Csángósors? Megszámáltatunk...? Valami kiutat, kitérőt a biztos katasztrófa elől mégis csak meg kellene próbálnunk.

val és Baldwin többszöri táviratváltása után a békejavaslatot módosították és az jelenlegi formájában a következő öt főpontból áll:

1. Olaszország területét a határán, amely nagyságára nézve megfelel a jelenleg az olaszok által megszállott területeknek.
2. Ogaden-tartományból megkapja Olaszország a Dolótól Gorahaig terjedő területrészt.
3. Abesszinia területi folyosót kap a Vörös-tengerhez, amelyen a Dzsibuti és Addis
4. Abesszinia császára számíthat a Népszövetség minden

Isberth berlini tanár hivatalos térképe világosan feltünteti a német „telepeket”: a kis népek mindenütt bekebelezve, a csehek is, miként ma Erdélyben a székelyek, — egyetlen hatalmas hódító keretbe. A ma már tudományosan is alátámasztott Süd-Ost Raumböndolat tehát egyformán veszéllyel fenyegeti az összes dunai, középeurópai kis államokat, nemcsak a magyarságot! A hírhedt Reichs-Ideé értelmében a hitleri birodalom

támogatására.

Abeba közötti vasutvonalról szárnyvonalat építhet a tengerhez, ahol kikötőt kap. Ez a kikötő vagy Assab, vagy pedig Zeila lesz.

5. Olaszország megfelelő termékeny területet kap az angol Kenya mentén, ez a terület azonban megmarad a négy fenhatósága alatt.

Rómában az angol és francia nagykövetek délután külön-külön felkeresték Mussolinit, akinek átadták kormányaik jegyzéke kíséretében a békejavaslatokat. Mussolini egyelőre csak a javaslatok tudomásulvételére szorítkozott. Azt hiszik, hogy elvben Genfben az olasz megbízott már ma fogja közölni, hogy Olaszország a javaslattal szemben milyen álláspontra helyezkedik.

Párisi lapok szerint azok az engedelmények, amelyeket a békejavaslatban Olaszországnak tesznek, felülmúlnak minden várakozást.

Tigre-tartomány teljesen az olaszoknak jut, akik délen körülbelül négyszázezer négyzetkilométernyi területet kapnának.

Genfben nagy előkészületek folynak a Népszövetség tizennyolcas bizottságának mai ülésére. Laval francia miniszterelnök tegnap este tíz órakor Párisból elutazott Genfbe. Ugyanazzal a vonattal utaztak Eden angol népszövetségi miniszter, valamint Madariaga spanyol főkdelegátus is. A Népszövetség főtítkárságánál Argentina, Finnország, Irak, Ujséland, Hollandia, Románia, Csehszlovákia, Sziám, India és Szovjet-oroszország

már bejelentették, hogy csatlakoznak az Olaszországgal szemben kimondandó petróleumtilalomhoz.

Addis-abebei jelentés szerint az olasz repülőgépek fokozott harci tevékenységéből az abessziniai hadvezetőség arra következtet, hogy az olasz hadsereg északon és délen újabb előnyomulásra készül.

bizonyos foku uralmat akar gyakorolni a szomszéd államok fölött is, ahol németek élnek és amely államok a germán expanzív törekvések útjában állanak. Mi következik ebből a közös veszélyből? Helyesebben: mi nek kellene következnie? A közös érdekek védelmére egyezzenek meg a dunai népek a megvalósítandó demokrácia szellemében. Szlav-magyar-román egyensúlyt a német neoinperializmussal szemben!

78 gyermek felruházása a Viribus Unitis által

A Viribus Unitis jótékonycélu asztaltársaság, amely immár huszonöt esztendeje működik, most tartotta meg gyermekfelruházási ünnepélyét. Ez alkalommal hetvennyolc gyermeket láttak el téli ruhával, ezenkívül pedig meg is vendégtelték őket. Österreicher Ignác pékmes-ter minden gyermeknek kalácsot és cukrásztésztát, valamint egy-egy csomag cukrot ajándékozott. A gyermekfelruházási ünnepélyen Steiner Károly elnök, nyugalmazott gázgyári igazgató mondotta az első beszédet. Utána Jahn Fülöp vázolta az asztaltársaság negyedszázados munkásságát. Sorra beszéltek azután Hutterer Jakab állami iskolai tanító, Metzger Márton dr. prépostplébános, Oberländer Ferenc, Schubert Péter és Weigner Ernő. Az ünnepély után a gyermekek az örömtől csillogó szemekkel tértek haza.

Méregpohárhoz nyult egy volt városi tanácsos

Lugojon Ujtli Antal ötvenhárom esztendő városi tanácsos öngyilkosságot követett el. Ujtli Antal elvezetője volt az egyik könyvkereskedésnek, azonban másfél év előtt leépítették. Azóta nem volt keresete. Elkeseredését fokozta az is, hogy néhány hónap előtt meghalt a felesége és gyermeke nem volt. Teljesen egyedül állott, rokonságának nem akart terhére lenni és azért a halálra határozta el magát. Három bucsulevelet hagyott hátra, amelyekben megírta öngyilkosságának okát. Az első bucsulevelet este tíz órakor írta. Ebben azt mondja, hogy az első adag ópiumot bevette már, de semmi hatása nincsen, azért még egy adagot vesz be. Ejjel féltizenkettőkor azt írta, hogy a második adag ópiumnak se volt hatása és azért most már morfiomhoz folyamodik. Ugy látszik, hogy ez hatott, mert reggelre holtan találták. Halálát gyászolja fivére, Ujtli Ede és sógora, Gillich Péter, valamint nagyszámu rokonság.

Eletmentő lelt az elhalasztott rádióbeszéd

Havannából jelentik, hogy a kubai köztársaság elnöke rádióbeszédre készült, amelynek idejét este nyolc órára határozták meg. Pont nyolc órakor egy autó száguldott el a rádió épülete előtt és arról gépfegyverrel sortüzet adtak le abba a terembe, ahol az elnök számára készenlétbe helyezték a mikrofont. Szerencsére azonban a teremben nem tartózkodott senki. Ugyanis az elnök rádióbeszédét néhány perccel nyolc előtt lemondta. Bizonyosra veszik, hogy a merényletet az elnök politikai ellenségei követték el. A rendőrség a tettesek kézrekerítésére erélyes nyomozást indított meg.

LETARTÓZTATTAK EGY NÉMET PRELÁTUST. Berlińi jelentés szerint a német püspöki kar hírszolgálati irodájában házkutatást tartottak. Ebből kifolyólag letartóztatták Benasch dr. prelátust, valamint a titkárait. Rajtuk kívül még több egyházi személyt is őrizetbe helyeztek. Az eljárás azon az alapon indult meg, hogy fontos államtitkokat árultak el.

A Mária-szobor eltávolítása ellen újabb tiltakozás hangzott el

Satumare város főgimnáziuma előtt — mint azt már megírtuk — eltávolították a Mária-szobrot. Tegnap beszámoltunk Pogacias dr. volt prefektus cikkéről, amelyben tiltakozik a szobor eltávolítása ellen. Most a satumarei görög katolikusok tiltakozásáról érkezik hír. A görög katolikusok Dragos Aurel esperes elnöke alatt ülést tartottak, amelyen az elnök megemlékezett a főgimnázium elöl eltávolított Mária-szoborról. Hangsúlyozta, hogy az nem nemzeti jellegű, hanem tisztán katolikus tisztelet-tárgy. Ennek elvitelével a görög katoli-

kus románságot is mélyen megsértették. Seles Eugen gimnáziumi igazgató könnyes szemekkel emlékezett meg a szoborról, amely az ifjúság nevelése céljából állt az intézet előtt. Pogacias Ioan dr. volt prefektus éles hangon kelt ki a szobor eltávolítása ellen és követelte annak visszahelyezését. Végül elhatározták, hogy ebben az ügyben emlékiratot terjesztenek a kultuszminiszter elé és ha ennek sem lesz foganatja, küldöttségileg mennek a királyhoz és kérni fogják a Mária-szobornak eredeti helyére való visszaállítását.

Végrehajtó hallatlan erőszakoskodása egy szegény öreg asszonnyal az adóhátralék miatt

A Zorile című lap egy adóvégrehajtó felháborító eljárásáról számol be. A végrehajtó áldozata Rubinstein Tema asszony, akinek apró élelmiszerüzlete van a fővárosban. Az öreg asszonynak 1837 lei adóhátraléka volt és Mitru Stefan adóvégrehajtó többször is felszólította, hogy „rendezze” vele az ügyet és akkor nem fogja többet zaklatni. Az asszony hallani sem akart erről, mire a végrehajtó több ízben is megjelent az üzlet előtt és megfélemlítette. Rubinstein asszony végül is kifizette adóhátraléka nagyobb részét és a fennmaradt 517 lei megfizetésére több napi haladékokat kapott az adóhivatali főnöktől. Ennek ellenére az adóvégrehajtó egy katonára és egy dobos kíséretében megjelent az üzletben és megkezdte a foglalást. Elsősorban a kereskedelem folytatásához nélkülözhetetlen mérleget foglalta le, majd több más tárgyra tette rá a kezét. Az asszony hiába mutatta meg a nyugtákat a fizetett összegről, az adóvégrehajtó könyörtelen maradt, mire az asszony ellentállást kísérelt meg. Csak ezt várta a végrehajtó, mert megparancsolta a katonának, hogy töltsen meg a fegyverét és azt az asszonyra szegeztette. Erre az öregasszony szivrohamot kapott és összeesett. Végül a végrehajtó is jobbnak látta eltűnni az egybegyűlt tömeg fenyegető magatartása elől, mert az embereket felháborította a végrehajtó eljárása. A lap megkérdezi, hogy mióta van a végrehajtónak joga azon adófizető élete és halála felett rendelkezni, aki nem akar „spercet” adni.

Két ügyész is foglalkozott már a bánásgyi szerb határhoz tartó sok milliós kisajátítási ügyével

A fővárosi sajtót és a politikai köröket is már hosszú idő óta foglalkoztatja a jugoszláviai bánásgyi szerb határhoz tartó romániai vagyonának likvidálása. Legutóbb a földművelésügyi miniszter hivatalos közleményét is közöltük, amely azonban nem elégítette ki Ghelemeg e a n u képviselőt és legutóbb a kamarában is szóvá tette az ügyet. Kijelentette, hogy ez az ügy már kezdettől fogva gyanus volt, de az idő során még gyanusabb lett s másfél év alatt két ügyészséget is foglalkoztatott. Azután hangoztatta, hogy Zsifkovic jugoszláv ügyvéd a földművelésügyi miniszterium jóváhagyásával felvette a százyolcvanöt millió leit, amelyből hetvenöt millió lei készpénz, a többi kisajátítási kötvény volt. Ebből, a vagyonközösség nevében felvett összegből hatvan millió lei értékű kötvényt és negyven millió lei készpénzt a letéti pénztárnál a saját nevére letétbe helyezték, a többit pedig különböző bankoknál bérelt páncélfülkékben tette le. Az

egyik elégedetlen fél, aki úgy értesült, hogy Zsifkovic a pénzt ki akarja vinni az országból, erre feljelentést tett a Nemzeti Bank kormányzójánál. Ez a feljelentő azt állította, hogy Zsifkovic és két társa a bánásgyi Stamora-Moravitanál már át is lépte a határt mintegy harminc millió leiel, amelyet akztatáskában vittek magukkal. A képviselő végül kérdést intézett a földművelésügyi miniszterhez, milyen intézkedéseket tett, hogy egyrészt megvédje az állam érdekeit, másrészt pedig, hogy a vagyonközösség jogaihoz jusson. Elsősorban is azt kell megvizsgálni, — fejezte be interpellációját — hogy kicsempészett-e Zsifkovic ügyvéd tényleg pénzt, vagy sem. Ha igen, akkor érdeklődni kell, hogy a tekintélyes összeg eljutott-e az illetékesek kezébe. Ha pedig a harminc millió leit nem vitték ki tiltott módon a külföldre, akkor is válaszoljon a miniszterium, hogy milyen módon akarja azt az illetékeseknek átadni.

Milyen foglalkozások járnak leggyakrabban aranyéremért?

Egész egyszerűen — minden tilfoglalkozásért. Ezekkel a foglalkozásokkal szinte együttesen az aranyérem, azonban sajnos ritkán váltja valaki foglalkozását aranyéremre. Ennek talmaik miatt, ezért örömmel üdvözöljük a szert, amely az életmód változtatásáért külső is segít. Orvosi körök évtizedek óta szólják, hogy a „Goedecke”-féle

ANUSOL ARANYÉRMŰ

a fájdalmaikat gyorsan megszüntetik betegséget tényleg gyökerestől kiirtják. Anusol gyógyszerárakban kapható.

Különös történet

vagy

A hanyagság következménye

Néhány héttel ezelőtt egy bucurestii negyed állami sorsjegyet vásárolt. Az a száz lei, amit a sorsjegyéért fizetett, nem ugyan számára jelentéktelen összeg, de az áldozatot megérte az a remény, amellyel megkintott lelkében élt. Rövid sorsjegyvásárlás után tartották meg a datia Carol kupolatermében az I. osztályos sorsjegyet húztak ki. A szóban forgó sorsjegyet nem nyert. De a sorsjátékban szerüen van felépítve. Aki nem nyert az osztályon, nyerhet a többiekben, amelyek zül a 4. osztály jelentőségét mindenki ismeri. És aki egy egész osztályosorsjátékot nyert, játszhat tovább. Minden hú 15-én van sorsolás.

Igy történt a mi esetünkben is. És itt dődik a történet érdekessége. Elérkezte húzás napja és a sorsjegyárusok ablak előtt összegyűltek az emberek, mert a hú 14-én adják el és hosszabbítják meg utolsó sorsjegyeket.

A fent említett nő is kiment a város különböző bevásárlásokat eszközölt. M az egyik sorsjegyárus kivilágított cégét látta, eszébe jutott a sorsjegye. De erszényében mindössze 120 leit talált. haza is menjek a negyed sorsjegyet meg. Vagy inkább hagyjam az egészet? Ugy fogok Isten tudja mennyit nyerni!

Emigy gondolkozva, nem költött 5 leit villamosjegyre és nem vesztett el egy fél egy negyed sorsjegy miatt. Reggel 8 óra amikor felkelt, eszébe jutott a sorsjegy és akart menni a sorsjegyárushoz, hogy ujjítsa sorsjegyét a II. osztályra. Körül ugyanezen órában kezdte meg a húzások Fundatia Carol kupolatermében a speci bizottság. A sorsjegy, amely azelett egy volt, 200.000 leit nyert.

Amikor ebéd után elővette az ujságot és elolvasta a húzás eredményét, min kést döftek volna szívébe. Világosan látta saját számát, amelyet olyan jól ismert. I ta, hogy 200.000 lei áll mellette, de már volt az övé a sorsjegy. Futott a sorsjegyárushoz, sirt, könyörgött, de már későn. Egy másik ember 14-én este a meglevő gyed sorsjegyét felül megvásárolta ezt sorsjegyet is, amelyet a mi hölgyünk elgyött és már jelentkezett is telefonon a reményért.

Aki tehát azt akarja, hogy szerencséje gyen, ujjítsa meg sorsjegyét idejében. Köldik december 15-ike, a II. osztály húzz. Ne feledd el az olvasó az itt elmondott tet.

Egykori bánásgyi tanár üdvözle K o v á c s Gyula dr. volt timisoarai lami főgimnáziumi tanár, aki az im riumváltozás óta Budapesten lakik, cember 14-én ünnepli meg hetvene születésnapját. Ebből az alkalomból v kartársai, egykori tanítványai és bará nagy számban készülnek felkeresni i vözlésükkel a népszerű tanárembert VII., Baross-tér 12. szám alatt levő kásán.

Timisoarai karácsonyi vásár

a Ferdinand-szállóban

1935 december 15—22-ig

50 százalékos vasúti kedvezmény A vásár nyitva naponta d. e. fél 9-16l este 8 ig

Eladás kicsinyben vasárnapokon is

Lemondott a kairói kormány

Kairói jelentés szerint az egyiptomi kormány elhatározta lemondását. A lemondó levél aláírása előtt azonban megkérte Angliát válaszára a jegyzék-melyben Egyiptom követeléseit ismerteték a londoni kormánnyal. A Paolir szerint az egyiptomi kormány délután mondott le. A lemondás közvetlen oka az, hogy az angol főbizottos tiltakozást jelentett be az ügy miatt, amiért Egyiptomban visszaakarták állítani az 1923. évi alkotmányt. A király a lemondást elfogadta és megkezdte a tárgyalásokat a különböző körökkel az új kormány megalakításának érdekében. Kairóban a katonaság jelenleg áll, azonban a városban a nyugalom uralkodik.

Egy magyar utasa volt a lezuhant repülőgépnél

Kent grófságban a London—Párizs utasszállító repülőgép lezuhant. A lezuhanás pillanatában a repülőgép benzintartálya megrobbant olyan erős volt, hogy a repülőgép egyes alkatrészeit három kilométeres körzetben találták meg. A szerelvények összesen tizenegy halálos áldozatot és pedig hét utas és a repülőgép négytagú személyzetét. Az állatok szénre égett holttestét a repülőgép roncsai alól szedték ki. Az utasok személyazonosságát csak nehezen tudták megállapítani. Az utasok között volt angol és négy német, a hetedik pedig a k. m. n. nevű magyar állampolgár volt, aki Párisból akart Londonba repülni.

Pusztító árvizek pusztították el Jugoszláviát

Belgrádi jelentés szerint Jugoszlávia minden helyén az utóbbi napok nagy esője miatt óriási árvizek vannak. Montegró egyes vidékein napok óta zuhog az eső, ami sok helyen katasztrófális károkat okozott. A nagy esőzést decemberben szokatlan menydörgés és villámok kísérik. Mindazok a hegyvidékek, amelyek a Skutari-tóba vezetnek, annyira megdagadtak, hogy tiz falut teljesen eláztattak. Háromszázötven ház összeomlott. Az áradás Skutari városát sem kímélte meg. A város egy része víz alatt maradt. Montenegróban az árvíz több millió kárt okozott. Délserbiában, különösen a Vardar-folyó mentén, szintén nagy az áradás. A vonatösszeköttetés Jugoszlávia és Görögország között teljesen megszűnt. A Párisból Athénig közlekedő nemzetközi vonat csak Délserbiáig járhat. Több faluban a lakosságot árvíz éjszaka lepte meg és ennek következtében nem volt módjukban maguk megmenteni még legszükségesebb holmijuk sem. Igen sok árvízsujtott községet is lehet megközelíteni.

EGYKÖZELT KELETEN AZ ELSŐ FÉNYKÉPES. Pekingi jelentés szerint a har-tartomány keleti részében Paocsan városban japán és mandzsu katonák összerohadtak az ottani kínai rendőrséggel. Heves harc után a japánok győztek. Mindkét részről halott és sebesült volt. Galganból hírt kapunk arról, hogy a japán hatóság Paocsanban a kínai rendőrséget mandzsu rendőrséggel akarta kicserélni, amibe a kínaiak nem egyeztek bele és megtiltották az összerohadást.

Az ügyvédveréssel súlyosított kamarai dékánválasztás foglalkoztatta a parlament mindkét házát

A kamara tegnapi ülésén Seicaru Pamfil szóvá tette, hogy Costinescu miniszter a Curentulban megjelent egyik cikk miatt a lap összes munkatársait gangsztereknek nevezte. Seicaru visszautasította a kifejezést és sajnálatosnak mondotta, hogy éppen egy miniszter szolgál ilyen példával. Costinescu kijelentette, hogy nem akarta Seicarut megsérteni.

Lupu dr. az ilfovi ügyvédi kamara választásáról szót és tiltakozott az olyan választások ellen, amelyeknél az ügyvédek bántalmazták. Gheorghe a n u szégyenletesnek találja a kamara történetében a legutóbbi választásokat. Fentartotta azt az állítását, hogy Micescu Istrate a kamarától távolálló egyének segítségével választotta meg magát.

Micescu Istrate rámutatott arra, hogy az ilfovi ügyvédi kamara tagjainak száma 1400 és ebből 400 a zsidó ügyvéd.

Lemondott Hodzsa csehszlovák miniszterelnök de Masaryk azt nem fogadta el

Prágai jelentés szerint a Hodzsa-kormány tegnap délelőtt beadta lemondását. A lemondás oka az, hogy a szocialisták és a polgári blokk között nem jött létre megegyezés a köztársasági elnök utódjának személyére vonatkozólag. A szocialisták ugyanis ragaszkodnak hozzá, hogy Csehszlovákia új köztársasági elnöke Benes külügyminiszter legyen, a polgári blokk ezzel szemben Neme tanár elnökségét kívánja. Masaryk köztársasági elnök a kormány lemondását nem fogadta el és felkérte Hodzsa Milánt, hogy maradjon a helyén. Biztosra veszik egyébként, hogy az új köztársasági elnök személye körüli nézeteltérések miatt a kormánykoalíciót veszély fenyegeti. A Narodny

Ha az ügyvédjelöltek is ügyvédek lesznek, akkor a zsidó ügyvédek száma még nagyobb lesz és kisebbségbe szorítják a román ügyvédeket. Ő azonban, mint a keresztény román ügyvédek elnöke, majd módot talál arra, hogy az etnikai arányszám érvényesüljön a kamarában.

A következő felszólaló Junian volt, aki kifejtette, hogy azért jelöltette magát a dekáni állásra, hogy az ügyvédi kamara feszült légkörét enyhítse. Hangzott, hogy több ügyvédet bántalmaztak, sőt még az egyik ügyészt is inzultálták. Végül Inculet belügyminiszter szólt fel és hangzott, hogy a kormány megtette a kötelességét a rend és a nyugalom biztosítására.

A szenátusban ugyancsak az ilfovi ügyvédi kamara választásairól folyt a vita, amelynek keretében Pop Valer igazságügyminiszter kijelentette, hogy a bűnösök elveszik büntetésüket.

Liszt szerint a megegyezés a kormánykoalícióban nem jön semmi körülmények között létre és Hodzsa, bárha az elnök egyelőre maradásra kérte, hamarosan mégis lemond. Ebben az esetben Masaryk elnök Sramek egyesülési minisztert bizza meg az új kormány megalakításával. Ha ez bekövetkezik, új kormánykoalíció megalakulására van kilátás. Az agrárpárt és a parasztpárt ebben az esetben kilép a kormánykoalícióból, amelyben csak a szocialista párt és a néppárt marad bent. Ezt a kormánykoalíciót a kommunisták is támogatni fogják. Hir szerint erre a támogatásra a moszkvai kommunista központtól parancsot kaptak.

Betömött szájjal hucoltak át a határon a revolveres csempészek egy halálra rémült timisoarai utiasszonyt

Hátborzongató csempésztörténet pergett le a napokban a szegedi járási bíróság előtt. A csempészügynek tiz vádlottja volt, köztük Debreceni István, egy veszélyes szegedi csempészvezér is. Pár hét előtt történt, hogy Debreceni István városunkban is járt és itt megismerkedett Márki Lajosné házasságközvetítőnővel, aki az iránt érdeklődött nála, hogy utlevél nélkül miként juthatna át Magyarországra. Debreceni erre felajánlotta, hogy átviszi, de az asszonynak sejtelmé sem volt a fekete határátelépésről és ezért megbízott Debrecenben, akinek kétezerhatszáz leit is átadott magyar pénzre való beváltás végett. Megbeszélés szerint éjszaka találkoztak egy határátelépésről és ezért megbízott Debrecenben, akinek kétezerhatszáz leit is átadott magyar pénzre való beváltás végett. Megbeszélés szerint éjszaka találkoztak egy határátelépésről és ezért megbízott Debrecenben, akinek kétezerhatszáz leit is átadott magyar pénzre való beváltás végett.

életveszélyes fenyegetésektől halálra rémült asszonnyal átjutni a határon. A legelső magyar faluban az asszony kijelentette, hogy nem tud tovább menni és egy parasztházban kért szállást. Délelőtt az asszony már megtudta, hogy a pénzügyőrök elfogták az egész csempészbandát és Szegedre vitték őket. Márki Lajosné is Szegedre ment és ott találkozott Debrecenivel, aki biztosíték ellenében kiszabadult. Az asszony visszakérte az átadott pénzt, de a csempészfőnök gorombán elutasította, sőt meg is verte és leszaggatta róla a ruhát. Márkiné ekkor feljelentést tett ellene, de amikor a rendőrségen megmondta a nevét, azonnal őrizetbe vették és csempészség miatt megindították ellene az eljárást. Így a csempészekkel együtt a bíróság elé került a timisoarai asszony is, aki háromszor is elájult a tárgyaláson. A bíróság felmentette a csempészség vádjáról az asszonyt, Debrecenit pedig 4000 pengőre bírságotlotta meg. A kaland Márkinéra ezzel még nem nyert befejezést, mert rövidesen toloncuton átteszik a román határon.

Legújabb bécsi és párisi mintájú

Képekerek

gyári áron. Blondelle képekerek nagy választékban

„AURA“ III., Piata Lahovari 5. a r. kat. templommal szemben.

Terhes szerződés

A csomagok szállítása körül

A vasut vezérigazgatósága egy év előtt szerződést kötött egy csoporttal csomagok szállítására vonatkozólag. A Curentul szerint ez a szerződés káros a vasutra nézve, mert amióta a csomagszállítást kiadta a kezéből, azóta jövedelme sok millióval csökkent. A lap azt követeli, hogy bontsák fel a szerződést, amely az 1936. év végén jár ugyan csak le, de nem lehet érvényes, mert az egyik félnek csupán kötelezettséget jelent, míg a másik kizárólagos előnyeit élvezi. A fővárosi lap azt is megállapítja, hogy a vasut kára eddig mintegy kilencszáz millió lei, a jövő esztendőben pedig hasonló összeget fog kiténni a pénzcsoport haszna. A lap végül ajánlja, hogy bontsák fel a szerződést és akadályozzák meg az állam további károsodását.

Kávéházból üzlethelyiség lesz a Ferdinand épületében

A város a volt Ferdinand-szálló épületét — miként már ismételtelen jelentettük — kulturpalotává alakítja át. Némrég bizottságot küldtek ki, amelynek feladata volt az épületet megvizsgálni és jelentést tenni, hogy az átalakítás miként történjék. A bizottság elnöke Gredinariu Emil dr. kulturtanácsnok, tagjai Farcasanu Nicolae ideiglenes bizottsági tag, Miloia Joachim dr. muzeumigazgató és Loichita Eutim dr. gazdasági tanácsnok. A bizottság most terjesztette be jelentését a város vezetőségéhez. Azt ajánlják, hogy az épületben levő Selec-mozgót szüntessék meg és annak helyiségeit, valamint a hozzá csatlakozó termeket a városi könyvtár elhelyezésére használják föl. Az emeleten levő nagyermet hangversenyterem-mé alakítják át. Az épület többi részét a különböző kulturális intézményeknek és egyesületeknek engedik át. Ugyancsak az épületben lesz a kulturpalota igazgatójának, valamint a szolgaszemélyzetnek a lakása is. A földszint utcai frontján levő kávéházi helyiségeket nem használják föl a kulturpalota céljaira, hanem azokat három üzlethelyiséggé alakítják át és nyilvános árlejtésen bérbe adják. Tekintettel arra, hogy a kulturpalota átalakítása munkálatai csak a tavasszal indulnak meg, a bizottság azt javasolja a város vezetőségének, hogy az emeleti tánctermet a tél folyamán adja ki egyesületeknek és testületeknek bál célokra. A díj esténként ezer lei, ezenkívül a bérlet terhelik a világítási, fűtési és vízhasználati költségek a bérleti éjszakára.

Még tart az enye idő. Tegnap változó felhőzet mellett kellemes és enyhe nap volt. A hőmérséklet délelőtt kilenc órakor öt, délután négy órakor kilenc, este tíz órakor pedig hat fok meleget mutatott. A meteorológiai intézet jelentése szerint északi és északkeleti légáramlás mellett felhős időjárás várható, hevenként esővel és kisebb havazással, a hőmérséklet csökken.

Legújabb női télikabátok és ruhák
RADÓ Timisoara I., Bul. Regele Ferdinand 6. (Lloyd-sor)
Legnagyobb választék! Feltűnő olcsó árak! Legjobb minőség!

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Maganosoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 350, egész évre 750 lei.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300 egész évre 600 lei.
Hatóságoknak, közhataloknak és köz-
üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak
egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Maganosoknak egy hónapra 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

—52, este 10 óra után 14—69 vagy 2—43

A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Patikák éjszakai szolgálata

December 9-től december 15-ig városunk-
ban a következő gyógyszertárak tartanak
éjszakai szolgálatot:

Az első kerületben a Mercy-utcában levő
Weisz-gyógyszertár.

A második kerületben a Badea Cantan-
térn levő Maszsalits-gyógyszertár és a Ste-
fan cel Mare-uton levő Zeiner-gyógyszertár.

A harmadik kerületben a Küttl-téren levő
Roxin-gyógyszertár.

A negyedik kerületben a Vacarescu-utcá-
ban levő Braun-gyógyszertár.

Az ötödik kerületben Kóvári—Chioreanul
Iosif gyógyszertára és Fratellán Panajo'n
Ernö gyógyszertára állandó éjszakai szolgál-
latot tart.

A szegény asszony csomagja

Páratlanul megható az a jelentéktelennek
tűnő kis esemény, amely a IV. kerületi Misz-
szióban történt. Ilyenkor, karácsony előtt
ugyancsak sok dolga akadt az ajtonyitoga-
tónak, mert egyik csemetét a másikat éri.
Kicsi, nagy csomagokat, kosarat, leveget, do-
bozokat hoznak karácsonyi kiosztásra a sze-
gények számára. Szinte már előre tudják a
kedves szürke nővérek, hogy ez a nagy
gyapjukendő melyik öreg néit fogja melen-
getni a télen keresztül, a nagy doboz szalon-
cukorból melyik sokgyermekes családnak di-
szitene karácsonyfát, vagy ezzel a vastag-
talpu kis, harmincéves bakkancsal melyik
lurkó fogja végigcsuszálni a havas téli ut-
cát. A gazdag családok házaiból kikerült tar-
talmas csomagok mellett szinte szegénykez-
vé lapul meg egy kis kosárféle. Benne né-
hány szennyes ruhácska, gyapjusapka és
egy pár foltozott, frissen talpalt gyermek-
cipő. A melegmosoly főnökne erre a kis bu-
gyorra néz a legnagyobb szeretettel. Tegnap
hozta egy Kunz-telepi asszony. Amíg kirak-
ta kosarából, elmondta, hogy a Déli Hirlap-
ban olvasta azt a cikket, amelyben a Misszió
ruhá és élelmiszert kér a szegények részére.
Meg is sirattam, amikor elolvastam —
mondta a jólelkű proletárasszony. Össze-
szedte kilenc éves kisleányának kinőtt ru-
háit, megfoltozta őket, a cipőcskét is kijavit-
tatta és elhozta. Most itt fekszik a gazdag
családok csomagjai mellett. Kivülről bizony
kírívóan elüt azoktól, értékben sem kelhet
velük versenyre, de ahol nem földi számítás
szertint mérjük az értékeket, ott bizonyára
nem jelzik alacsonyabb árfolyamon ezeket a
nyomorult kis holmikat, mint a jóillatú, fi-
nom csomagok tartalmát. (—ga—)

— Tomescu beszámolt a timisoarai
vizsgálatról. Az Universul jelentése sze-
rint Tomescu belügyi vezérfelügyelő
elkészítette jelentését arról a vizsgálat-
ról, amelyet Timisoarát a városaházán és
a városi vállalatoknál tartott. A jelen-
lést beterjesztette a belügyminiszterhez.

A székelyek földjéről hangzottak fel ujabban a magyar kisebbség sérelmiei

A Magyar Párt erdélyi odorheiu-
megyei tagozata ülést tartott, amelyen a
felszólalók sorra kifejezést adtak a ma-
gyar kisebbség panaszainak. Hi n l é d e r
Fels Ákos dr. ügyvezető alelnök ismer-
tette a székelyföldi magyarság sérelmeit
és rámutatott arra, hogy a magyar tan-
nyelvű állami iskolák csak papíron
vannak meg. Balogh Artur szenátor
mondotta el azután beszámolóját és meg-
állapította, hogy a kormányok minden
igyekezete odairányul, hogy a magyar-
ságot a közténykedésből kiszorítsák. Be-
szélt a nyelvtudás jogcíme alatt végre-
hajtott politikai akciókról. Megemléke-
zett arról, hogy a magyar uralom alatt
1872-ben a sibiui román komité emlék-
iratban tiltakozott az államnyelv forszí-
rozása ellen és hivatkozott arra, hogy a
nyelvhasználat szabadsága minden egyes
népnek legelembb joga. 1879-ben, amik-
or a magyar nyelvnek mint tantárgy-

bevezetését kívánták meg az erdélyi
román iskolákban, a román püspöki
kar memorandumban fordult Ferenc Jó-
zsef irányhoz és tiltakozott azon az ala-
pon, hogy az államnyelv követelése az
egyházak önkormányzati jogaiba üt-
közik.

Beszámolót mondott Will er József
képviselő is és részletesen felsorolta,
hogy a Magyar Párt hosszu éveken ke-
resztül mi mindent cselekedett a román
és magyar nép megértése érdekében. Mi
most is — mondotta — becsületesen
ajánlottuk, hogy ülünk le egymás mellé
és tárgyaljuk meg a magyarság jogos ki-
vándásait. Kéréseinket azonban elmel-
lőzték. Válasz helyett meglepetésszerűen
Titulescu külügyminiszter tette meg is-
mert kijelentéseit a parlamentben.
Abrudbányai Ede képviselő és Inczedy-
Joksmán Ödön országos ügyvezető alel-
nök beszédei után az ülés véget ért.

— A sikkasztó államásfőnök büntetése
jogerős. Az elmúlt év őszén visszaélést
leplezték le az aradul noui államáson.
Weigl Rudolf államásfőnök ugyanis
százötvenez lelt sikkasztott. A tör-
vényszék két esztendő börtönrre ítélte
a megtévedt vasuti tisztviselőt és az
ítélőtábla mindössze egy hónappal mér-
sékelt a büntetést. A volt államásfőnök,
aki időközben megbetegedett és az egyik
ókirályságbeli rabkórházba szállították,
felfolyamodással élt az ítélet ellen és az
aradi törvényszékhez most érkezett meg
a semmitőszék döntése, amely a táblai
ítéletet jóváhagyta. A büntetés jogerős
és Weigl Rudolf büntetésének több mint
a felét már kitöltötte.

— Kezdődő úttörélmesezésednél reggel
égygyomorra egy pohár természetes „Ferenc
József” keserűviz úgy az alhasi pangást,
mint az emésztés renyhességét megszünteti,
a rekeszimom emelkedését csökkenti és a ma-
gas vérnyomást mérsékli. A gyakorlati or-
vostudomány vezető személyiségei a Ferenc
József vizet azért becsülik olyan sokra, mert
ez a változás éveiben is gyorsan és rendkívül
enyhé módon szabályozza a szervezetre oly
igen fontos gyomor- és bélműködést.

— Zavargások a varsói egyetemen. A var-
sói egyetemen újabb antiszemita zavargások
voltak. A keresztény hallgatók követelték,
hogy a zsidók külön padokba üljenek. A zsi-
dó hallgatók ez ellen tiltakoztak, mire ve-
rekedésre került a sor. Az előadások emiatt
szünetelnek.

— A mentők munkában. A timisoarai Ön-
kéntes Mentőtársulat most adta ki novem-
beri kimutatását, amely szerint 110 esetben
első segélyt nyújtottak, 306 alkalommal kü-
lönböző balesetknél vették igénybe szolgál-
talaikat, 603 esetben pedig mint mozgóórség
vonultak ki színházi, mozi előadásokhoz és
más tömegösszejövetelekhez. November hó-
napban összesen 1019 esetben vette igénybe
városunk közönsége az Önkéntes Mentőtár-
sulat szolgálatait.

— Vasárnap megnyílik két népkony-
ha. A város a két népkonyha megnyitá-
sát a kedvező időjárásra való tekintettel,
néhány nappal elhalasztotta. A II. és
IV. kerületekben a népkonyhák vasár-
nap, december 15-én nyílnak meg. Az
élelmiszereknek természetbeni kiosztá-
sát a város karácsony előtt kezdi meg. A
szakszervezetek kimutatása szerint vá-
rosunkban 370 munkanélküli szakmun-
ka van. A nem szakmunkás munkanél-
küliek összeírása az egyes kerületekben
folyamatban van. A város a munka-
adók és munkások segélyjárulkaiból
körülbelül 600.000 leire számít, amelyet
a munkanélküliek segélyezésére fordítan-
ak.

— A három királygyilkos új védője.
Párisi jelentés szerint Berthon André
ügyvéd értesítette Aix en Provence
város ügyészségét, hogy a három király-
gyilkos vádlott védelmét elvállalta. A
tárgyalást, mint ismeretes, januárra ha-
lasztották el. A határnapot még nem
állapították meg.

— Felmentették a dolgozók blokkjának
vádlottait. Néhány év előtt a parlamenti
választások idején a választási harcban részt-
vett a városi és falusi dolgozók blokkja is. A
párt kiáltványt tett közzé a már megszűnt
Dolgozók Lapjában és a kiáltványt később
rópédulákon is osztogatták a falvakban. A
vidéki csendőrség a rópédulákat elkobozta
és államellenes izgatás címén eljárás indult
meg Scheibl Rezső, a lap szerkesztője és Vi-
nyánszki Ferenc, Szűsz Vendel, Drazil József
és még több munkás ellen, akik a röpirato-
kat terjesztették. A törvényszék Scheibl Re-
zsőt hat hónapi fogházra és 10.000 lei pénz-
büntetésre ítélte, míg társait egyenkint tí-
zenöt napi elzárással sújtotta. Az ítéletábla
most a vádlottakat felmentette. A táblai íté-
let szerint a röpirat nem tartalmazott állam-
ellenes jelszavakat, a dolgozók blokkja pedig
törvényes keretek között működött. Az ítélet
jogerős.

Café-TERMINUS-ban

Óriási műsora 3 órán át szórakoztat

Trio Vox allround csodagyerekek

Trupa Bejan komikus csoport

Trio Mendain Lydasie az Alhambra

Rosé Mara a hangulatos bé

chansonette

Eily Kriskovici a belgrádi Pala

sztyárja, stb.

Kezdeté esténként 10 órakor.

Műsor előtt és után a közönség tán

— Az iskolák karácsonyi szün-
Bucurestiből jelentik, hogy az elem-
középsiskolák karácsonyi szünete dec-
ber 21-én kezdődik és január 8-ig t

— A büvészkirály Budapesten. A v-
leghibesebb büvész Budapestre érkezett
érdekes foglalkozásáról sok intimitást
sét el a Délibábnak, amely új szá-
ban, nagy cikket közöl róla. A népszerű
házi képeslap remek illusztrált rádióm-
rokat, színházi beszámolókat, pompás t-
rovatot, novellákat, egyfelvonásos szind-
bokat, pletykákat és sok egyszerű rov-
közöl. A 100 oldalas Délibáb egy száma t

— Zsidó kulturst. A Pharos z-
könyvkiadó vállalat december 1-
tartja nagyszabásu kulturstjét
Lloyd-társulat nagytermében. A kül-
est bevezető előadását Rosent
Mór dr., a timisoarai zsidó közélet eg-
legértékesebb tagja fogja tartani.
estély keretében mutatkozik be a v-
zsidó kulturközönsége előtt Elisi-
vics Miksa dr., a fiatal, kiváló te-
ségi zsidó zeneszerző, akinek dalkon-
zicóit Ursulescu Constantin, a c-
opera volt művésze, a bécsi nemzet-
énekverseny bariton-győztese fogja
adni.

Színház

Nem ismerlek többé. Vaszary J-
brillians fordításában izig-vérgig kitünő
hózatot mutat be ma este a szintársulat l
ismerlek többé cím alatt, kizárólag csak
nőttek részére. A darab, melyet eredeti
golból fordított Vaszary János, helyzetk-
kumánál és szellemes szípkorkázó ötlete
fogva alaposan próbára fogja tenni a hal-
tóság nevető idegeit. Az igazgatóság je-
ket csakis felnötteknek bocsájt rendelke-
re ezen előadáshoz. Kitünő szerepet ki-
nak a darabban Hegyesi Magda, Hegyi
Dálnoki Dudas, Felhő Ervin, Kovács Gy-

Három ember a hóban című szenzá-
operettujodónásznak pénteken lesz a be-
tatója Gábor Marával és Hienz Hel-
a két nő főszerepben. Ezen bemutatór-
lázasan készül Felhő Ervin vezetésé-
az operettegyüttes, amely bizonyosan ti-
sa legjavát fogja szolgáltatni. Pompás
kitást fog nyújtani Székely Bálint, Ko-
Hugó, Kun Dezső, Kovács Gyula, stb.
operett sorozatos előadásokban kerül szí-

Hétfőn este mozhelyárakkal a Holl-
menyecke, Kálmán Imre ragyogó opere-
van műsoron Hienz Hellivel a vezető női
szerepben.

Az e heti előadások jegyeit a pén-
egész napon át árusítja.

A magyar színház műsora:

Csütörtökön este 9 órakor: Nem isme-
többé.

Pénteken este 9 órakor: Három emb-
hóban. (Operett bemutató.)

Szombaton este 9 órakor: Három emb-
hóban.

Vasárnap délután 3 órakor: Viki.

Vasárnap délután 6 órakor: Három em-
a hóban.

Vasárnap este 9 órakor: Három emb-
hóban.

Hétfőn este fél 9 órakor: Hollandi
nyecske operett, mozi helyárakkal.

Ragai Ragályi Árenka és Iolán, mint leányai, fádalomtól suított szívvel, de
a Mindenható szent akarataiban való keresztényi megnyugvással jelentik, hogy az
áldott leikü, gondos, jó anya

özv. ragai Ragályi Adoliné szül. néveri Liehr Anna

december 10-én déli fél 1 órakor rövid szenvedés után a halotti szentiségek ajtatos
felvételével megerősítve, jószágos leikét visszaadta Teremtőjének.

Drága haotunk földi maradványait dec 12-én délután 4 órakor a negyedik
kerületi családi sírhelyben a r. kat. anyaszentegyház szertartása szerint helyezük
örök pihenőre. Az engesztelő szentmise áldozatot dec 13-án reggel 8 órakor mu-
tatjuk be a harmadik kerületi r. kat. templomban a Mindenhatónak.

Timisoara, 1935 dec. 11.

Uram Te vagy, kinek élet és halál fölött hatalma van! Legyen áldás édesanyánk porain!

Mark Twain

lághírű amerikai az 1835. év végén született és most volt ennek száz éve. Szegény fiú volt, hajósainak adott. Nagy hajón a Misszissipi-folyót járta. Korán felébredt az irodalom iránti hajlam és megírta első könyvét, amelynek címe volt: Hajósélet a Misszissipin. Ebben a könyvben nagyrészt saját élményeit írta meg. Az egyszerű hajósainak máról-holnapra nagy író lett. Másuttán jelentek meg azután könyvei és elbeszélései, amelyeken végigvont a csendes humor. Huckleberry Finn kalandjai és Tamás urfi viszontagságai humoros ifjúsági irodalomnak örökösü értékei. Megható a Koldus és kifizető című regénye, amelyben azonban azután ott bujkál a bájos derű. Mark Twain Amerika legnagyobb humoristáinak tartják. Ez nagy tévedés, mert Mark Twain az egész világ humoristája.

BIATORBÁGYI RÉM A KURIA
A budapesti Kuria tegnap kezdte törvényszék és az ítélőtábla által halálra ítélt Matuska Szilveszter, a biatorbágyi rém bünperének tárgyalását. A vádletnek tudvalevőleg a helyszínen történt halálja volt, a súlyosan sebesült katonát pedig kórházban haltak meg, egy a merényletnek huszonegy halálos áldozata volt. A Kuria Törvénytanácsa halálra ítélt Matuska Szilveszter ügye. Az első tárgyalást a különböző iratokat, törvényszék és ítélőtábla ítéleteit, ítéletük a tárgyalást és délután valószínűleg már elhangzik az ítélet, amely ki fogja mondani a végső szót a tömeggyilkos ügyében.

Értékes karácsonyra legelősebb
A legelősebb divatu és izléses áruk beszerzésére a jónévi gyermekruházati és női ruhák különlegességei üzlet
1. ker., Piața Brătianu
r. kat. püspöki paota

Vonne

A magyar parlament váci ülése. Budapesti jelentés szerint a magyar képviselőkarácsonyi szünetét még ezen a héten kezdi meg. A szünet december 22-ig tart.

Közbeesült matróza halála. A gályai német, született néveri Liehr Anna, néhai Adolf volt állatorvos özvegye, ötvenhat éves korában a III. kerületi Vasútcsoport 47 szám alatti lakásán megmérgezte magát. A meghaldogult férje halála óta teljesen szorult a társadalmi szerepléstől és a jótékonykornak szentelte életét. Hosszú nyugalom volt, mint élete, mert nem fájdalom és betegség nélkül átszentelt az örökkévalóságba. Halálát gátszólóanyai: Aranka ismert zongoratanárnő, a III. kerületi Szociális Missziószervezet elnöke és Jolán. Holttestét a gátszázban helyezték föl, ahonnan ma délután kísérel a III. kerületi temetőben levő családi sírhelyre.

Nádas Sándor: 36.9. A pesti vadon szíjtelmei tárja élénk a népszerű Nádas regő legújabb regénye. Ismerős figurák találunk benne, de benső lényüket, titkait csak Nádas ragyogóan színes stílusában ismerjük meg igazán. Az ismert próza és moziár karrierjének izgalmas teli útja ez a regény. Remek típusok, hisztérikus nők, akik elzüllesztés öngyilkosok lesznek, férjüket, akik életet élnek pesti vadányok mellett, nem láz, csak hőemelkedés. A regény apatikus hőstét emésztí ez a temperatura, amely egyszersmind a diadalmas színésznő érzett emésztő szerelmének szimbóluma. A regény az Athenaeum népszerű kétfős sorozatában jelent meg közel 300 lap, papíron egészvászonkötésben 66.— lei, den könyvkereskedésben, vagy Lepapán a Cluj. Kérje az Athenaeum-sorozatát és jegyzékét.

Rögtönzött nyelvvizsgálóval a revíziós bizottság nem bírálhatja felül az előző vizsgabizottság döntését

A revíziós bizottság előtt tegnap a román nyelv miatt elbocsátásra ítélt két kisebbségi tisztviselő s három kisebbségi villanytelepi alkalmazott keresett jogorvoslatot. Ügyükben a Joanovici-Miloteanu-Ciupu-tanács ítélt. Védelmüket Murarescu Vichentie dr. látta el. Az ügyvéd rámutatott arra, hogy a két tisztviselő a román nyelvvizsgán hatos osztályzatot kapott, így tehát még az iskolai vizsgarend értelmében is keresztülment a vizsgán. A tisztviselők közül az egyiknek még román jegyzői oklevele is van. A három alkalmazott is folyékonyan beszél románul és fennakadás nélkül látja el szolgálatát. A védelem kérte végül a revíziós bizottságot, hogy rögtönzött nyelvvizsga alapján győződjék meg a panaszosok román nyelvtudásáról.

A revíziós bizottság tanácskozása után Joanovici Nicolae dr. főnök kihirdette a döntést, amely szerint a két tisztviselőt és a három alkalmazottat kéré-

mével elutasítja és a városnak elbocsátásokra vonatkozó határozatát nem változtatja meg. Az indokolás szerint bárha valamelyik kisebbségi alkalmazott 1924-ben a nyelvvizsgát sikerrel le is tette és bárha román oklevele is van, a miniszternek bármikor joga van elrendelni újabb nyelvvizsgát, hogy meggyőződhessen róla, mennyire bírja az illető az államnyelvet. A rögtönzött nyelvvizsgára vonatkozó előterjesztést a revíziós bizottság azon az alapon utasította el, hogy szervezeti szabályai szerint csakis írásbeli bizonyítékok és a törvényi szakaszai alapján dönthet, tanukihallgatásokat nem fogantatosíthat és rögtönzött nyelvvizsgákkal nem bírálhatja felül a vizsgáztató bizottságnak megállapításait. A három villanytelepi alkalmazott ügyében a revíziós bizottság nem hozott döntést, mert nem volt elegendő ideje az iratok áttanulmányozására és a tárgyalást január 10-re halasztotta el.

Nem merénylet, hanem kommunista szervezkedés. A világlapokban az utóbbi napokban olyan hírek jelentek meg, hogy Pál jugszláv régensherceg ellen merényletet kíséreltek meg. Belgrádból ezt a hírt most, mint teljesen alaptalant, cáfolják és kijelentik, hogy a hír alapja valószínűleg az, hogy az utóbbi napokban két egymástól teljesen függetlenül működő kommunista szervezkedést lepleztek le. Ezek a kommunista szervezetek azonban nem gondoltak merényletre elkövetésére, hanem csak politikai céljaik voltak.

Az éjszaka gyanus alakjai. Néhány nap előtt a lugoji gyalogezred municióraktárát őrző katona az éjszótétjében négy alakra lett figyelmes, akik megkísérelték, hogy a kaszárnyába behatoljanak. A katona megállásra szólította fel őket, majd amikor futásnak eredtek, tüzel is fegyveréből utánuk. A hatóságok elfogtak három polgári egyént és egy katonaszökevényt. A három civil azt állítja, hogy találkoztak ugyan a szökevény katonával az utcán, de nem akartak vele együtt a kaszárnyába behatolni. Ezzel szemben az őrségen volt katona azt állítja, minden úgy történt, ahogyan azt elmondta.

Tizenhét éve húzódo per. Az aradi törvényszék egy tizenhét év óta húzódo perben mondott ítéletet. Még 1918-ban történt, hogy a román hatóságok elrekvirálták Manasz György báró uradalmának Gavallér nevű fajosodórét. Az uradalom és az állam között évekken keresztül folyt a per az elrekvirált mén ellenértéke erejéig. Az aradi törvényszék előtt most folyt le az utolsó tárgyalás, amelyen Veterány Viktor dr. ügyvéd az államtól száztvenezer leit követelt az értékes ló ára fejében. Az állam jogi képviselője hangoztatta, hogy annak idején hatyanezer aranykoronát fizettek az értékes apaállért. A pénzt az uradalom akkori tisztartója vette fel. A törvényszék elutasította a keresetet.

Nyulvacsera jótékony célra. A Magyar Párt III. kerületi tagozata csütörtökön, december 12-én este félkilenc órakor a Stöhn-féle vendéglőben nyulvacsorát rendez, amelynek tiszta jövedelmét szegény iskolás gyermekek karácsonyi felruházására fordítja. A vacsora ára személyenkint husz lei. A rendezőség szívesen látja mindazokat, akik a szegény gyermekek megsegélyezését a szívükön viselik. A vacsora anyagi részéhez egyégy nyullal hozzájárultak Steiner Károly, Gyulay János dr., Bíró Béla, Fischer Ferenc, Tauber Péter, Grimmeisen Teodor, Basch Dezső, Dénes Vilmos, Mirdich Jakab, Wittigayer Jenő, Messner Ede, Reiter F. Rudolf, Kocsonyai János. Az est hangulatának biztosítására a rendezőség Kálló Géza cigányprimás zenekarát szerződtette.

Nagy karácsonyi játékvásár
már megkezdődött. Megtekinthető vételkényszer nélkül. Eladásnagyban és kicsinyben.

Schwartz Gyula
Timișoara I. ker., Strada Mercy 1

Magyarország pénzügyi helyzete a Népszövetség előtt. Genfben a Népszövetség pénzügyi bizottsága tegnap D a y r o s francia megbízott elnöke alatt foglalkozott Magyarországi pénzügyi és gazdasági helyzettel. Meghallgatták Tyler népszövetségi biztos jelentését, amelyben az elmúlt három hónapra vonatkozólag ismertette Magyarországi pénzügyi és gazdasági viszonyait. Azután Fabinyi Tihamér magyar pénzügyminiszter mondott exozet, amelyben ismertette mindazt, ami az elmúlt három hónapban ezen a téren történt. A pénzügyi bizottság meglepéssel látta, hogy Magyarországi figyelembe vette azokat a tanácsokat, amelyeket e tekintetben a Népszövetség pénzügyi bizottsága adott. Fabinyi magyar pénzügyminiszter szombatig marad Genfben.

Magyarország megengedte a külföldi alma bevitelét. Budapesten Bánya i Mária fiatal színésznő luminállal megmérgezte magát és azután behatórkált a Rókus-kórházba, ahol összeesett. Az orvosok első segélyben részesítették és sikerült életét megmenteni. A fiatal színésznő elmondotta, hogy szerződés nélkül van és tettét ezért követte el. Megígértették vele, hogy az öngyilkossági kísérletet nem ismétli meg.

Menyasszonyi kelengyék vászon-, damaszt- és lenárúk
kiváló külföldi minőségek olcsó engros árakban
Dornhelm Jenő r.-t.
nagy kereskedésében
I. kerület, Duca-körút 3

Gergő Endre: A halhatatlan ember. Ez a különleges könyv kimutatja, hogy a materializmus, amely az anyagtalán lélek létezését határozottan tagadja, maga is hisz valamilyen halhatatlanságban: csak hogy azt nem a naiv hit és képzelet, hanem a tapasztalati tények világa alapozza meg. Az emberi gondolat és tett nem korlátozódik az egyénre, hanem a külvilágra hat, sugárszerűen kiterjed és ezuton megörökítést nyer. Ez az örökkévalóság nem mindenkinek jut egyformán osztályrészzül: legtöbb jut a lángelmének, a tevékeny, gondolkodó, szorgalmas, vagy tehetséges embernek, legkevesebb az együgyűeknek vagy lustáknak. Ilyen módon a könyv a materialista életbölcesség gyakorlati alaptételeit is magában foglalja és elvezet ahhoz a fontos igazsághoz, hogy legerköcsösebb — azaz leghasznosabb és legtevékenyebb — élet a legtöbb halhatatlanságot biztosítja az egyénnek. Gergő Endre a rendkívül érdekes és közérdeklő témát — a reális gondolkodó ember halhatatlanságát — rendkívül érdekes és lebilincselő módon írja le. A kitűnő új könyv 42.— lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepapen a Cluj. Kérje a modern és népszerű tudományos könyvek teljes jegyzékét.

Ma este és a következő napokon **ROYAL-kabarében**
elsőrangú új művészek fellépte:
ANGHEL FLORESCU és **CHARLIE CHAPLIN** híres komikusok, **Heilen Nistor** mozgásművész, **FERRUCCIO POMPEI** sanzonett, **Florescu-Beby-Pompei** revü és komikus-trió, **Adel Star, Beby Crisan** stb.
Éjjelután kabaréműsor a **Kina-bárban**
Belépődíj nincs! Mélyen leszállított polgári árak.

Sport

Felebbezést jelent be a munkáscsapat a lugoji Vulturinak kedvező döntés ellen

Ismeretes, hogy a B) liga bajnokságban lejátszott Vulturii—RGMT mérkőzés körül bonyodalmak támadtak. A mérkőzést a lugoji csapat megnyerte 2:1 arányban, de a helybeli munkáscsapat óvást jelentett be Chiroiu játékos szerepeltetése miatt. Az elsőfokú szövetség helytadott az óvásnak és a mérkőzést a munkások javára igazolta. Ekkor következett be az a fordulat, amely nagy megrökönyödést váltott ki. Megállapították ugyanis, hogy a munkásoknak

még sincsen igazuk és a győzelem ismét a lugoji együttes pontarányát növelte. Végre az ügy elkerült a Biroul Federal ideiglenes bizottsága elé, amely az iratok áttanulmányozása után a lugojiaknak adott igazat. Az ideiglenes bizottság tehát a pályán elért eredménnyel a mérkőzést a Vulturii javára igazolta. A sok homályos ponttal rendelkező ügy ezzel még nem nyert befejezést, mert a munkáscsapat felebbezést jelent be a döntés ellen.

A tavaszi szezon előkészítése

A nemzeti bajnokság őszi szezonja lezárult, de az egyesületek máris azt kívánják, hogy állítsák össze a tavaszi szezon mérkőzéseit és műsorát, mert enélkül nem tudják az egyesületek munkatervüket elkészíteni. Valószínű, hogy ennek az együttes fellépésnek meglesz az eredménye és a tavaszi műsort a nemzeti bajnokság intézőbizottsága még újév előtt összeállítja.

A német jégkorong sikere

Érdekes jégkorongmérkőzés folyt le Garmisch Partenkirchenben, ahol a német jégkorong válogatott 3:0 arányban győzött a svéd válogatott jégkorong-egyesület ellen.

— A bucarestii olaszok ünnepelték Mussolinét. A bucarestii olasz kolónia nagyszabású ünnepséget rendezett az olasz házban, ahol lelkesen ünnepelték Mussolinét. Az ünnepség keretében Tozzi, a fővárosi olasz fasziták titkára bejelentette, hogy a Bucarestiben élő olaszok kétésfél kilógram aranyat és tíz kilógram ezüstöt ajánlottak fel az anyaországának a háború céljaira.

Palace-bárban Tania és Ralph

„l'est un numero pour vous!”

— Egy leány miatt... Zaharia Stefan lugoji gyári munkás megjelent a rendőrségen és bejelentette, hogy Ciota Anghel nevű társa háromszor hátha szurta, mert egy leány miatt összeveszett vele. Sérülései elég súlyosak voltak és ezért orvoshoz utasították. A rendőrség őrizetbe vette Ciota Anghelt, aki azzal védekezett, hogy önvédlemből cselekedett, mert Zaharia Stefan revolverrel rálőtt. Később az egyik rendőrtiszt elment a sérült Zaharia lakására. Zaharia, aki ágyban feküdt, megtagadta a jegyzőkönyv felvételét és kijelentette, hogy nem tesz társa ellen feljelentést. Erre a rendőrség megszüntette az eljárást.

— Halálra ítélték egy apagyilkost. A prágai törvényszék napokon keresztül tartó tárgyalás után most mondta ki a halálos ítéletet Bruckner Alajos felett, aki néhány hónap előtt meggyilkolta apját és nővérét.

— Nemzetközi pénzhamisítót fogtak el. Bécsben a rendőrség letartóztatott egy Kohl nevű kereskedőt, akiről kiderült, hogy egy nemzetközi pénzhamisító banda tagja. A pénzhamisítónál nemcsak száz darab száz dolláros hamis bankjegyet, hanem hamis angol utlevelet is találtak. Kohlt egyébként a német rendőrség is körözi különböző büntények miatt.

Uj magyar rekord

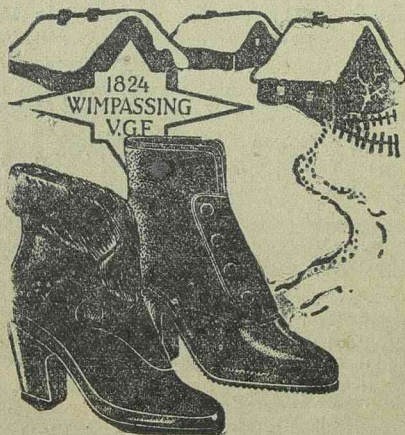
Budapestről jelentik, hogy az első gyorskorcsolyázó versenyen új magyar rekord született meg. Hidvéghy állított fel 3000 méteren 3 p. 12.5 mp. idővel új magyar rekordot.

Ökölvívó világ bajnokok jövő nyáron találkoznak

Schmeling volt ökölvívó világ bajnok aláírta azt a szerződést, amelynek alapján a jövő év júniusában kiáll Joe Louis, Max Baer legyőzője és egyben az új világ bajnok ellen. A nagy érdekességüknek ígérkező találkozás tizenöt meneti lesz.

— Megdézsmáltak egy híres székesegyház kincseit. Orleans város székesegyházában az elmúlt éjszaka betörők jártak. Attól tartanak, hogy a betörők a székesegyház híres kincsestárát alaposan megdézsmálták. A káptalan elrendelte, hogy sürgősen készítsenek leltárt és így állapítsák meg, milyen kincsek hiányzanak.

* Nathan Asch: Das Tal. A kitünő amerikai író műveit egymás után fordítják le a kultúrnyelvekre és a világirodalmi kritika egyértelműleg állapítja meg, hogy Das Tal című regénye a valóban modern irodalom egyik legszebb, legérdekesebb alkotása. A regény cselekményét olyan feszítőerő elviszi előre és fokozza, amely a betűnek élő erőt s érzéseket kölcsönöz. Hermynia Zur Mühlen a német prózairodalomnak egyik legkiemelkedőbb képviselője, mesterien fordította le a művet angolból német nyelvre. A kitünő német regény pompás kiállításban világos, szép nyomásban a „Biblis Verlag” kiadásában jelent meg és 125.— lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Cluj. Kérje a modern új német kiadó „Biblis Verlag” teljes jegyzékét.



ÖT EMBER, ÖT KÜLÖNBÖZŐ VÁROSBÓL.



Mind-egyiknek meg volt a maga baja, gondja...

November 15-én a szerencse egy helyre gyűjtötte őket össze, a Sorsjáték húzására. Egyikük sem volt jelen a húzás a Fundatia Carol termében, ahol a sorsolás történt, de a zsebükben levő sorsjegy összekapcsolta őket ezzel az eseménnyel.

MA MILLIOMOSOK.

H. könyvkiadó felélenkítette üzletét, D. Diaconu Craiovaról megvalósította álmát, vagyonát, egyetlen pillanat alatt. D. Ionescu Giurgiuban megszabadult a kishivatalnok napi gondjaitól. Dr. W. Bucurestiben a legmodernebb orvosi rendelőt rendezte be. Az ötödik milliomos, egy erdélyi ember, aki nem akarja, hogy nevét közöltegyék, is örül a vagyonnak.

Mindezt pedig azért, mert a zsebükben volt az Allami Sorsjáték sorsjegye. On is épen ilyen szerencsés lesz, mert a Sorsjáték folyton halad, újabb és újabb százmilliókat oszt ki.

DECEMBER 15-én lesz a II. osztály húzása. UJ MILLIOMOSOK, újabb tízezerrel a nyerőknek.

UJITSA M IDEJÉB SORSJEGY

VÁSÁROLJ UJABB SO JEGYKET.

NE FUSSON A SZERENK ELŐL!



— Karácsonyi gyermekfelruházás. A Magyar Párt III. kerületi tagozata vasárnap, december 15-én délután félhat óraker tartja ez évi karácsonyi gyermekfelruházási ünnepélyét a Stöhr-féle vendéglő nagytermében. A gyermekeket egyuttal meg is vendégelik és a rendezőség kéri a közönséget, hogy erre a célra süteményt és cukorkákat adakozzék. Az ünnepélyre a tagozat vezetősége ezuton hívja meg a III. kerület magyarságát, valamint a testvértagozatokat.

— Kiosztottak három Nobel-díjat. Stockholmban a királyi család és a kormány jelenlétében most osztották ki a kémiai, orvosi és fizikai Nobel-díjat. A kémiai díjat Jolliot-Curie francia házaspár, a fizikai díjat az angol Chadwick, az orvosi díjat pedig a német Hans Speemann kapta. A 175.000 svéd korona összegű díjon kívül egy-egy arany érmet is kaptak a kitüntetett tudósok.

— Saljapin botránya Koppenhág. Egész Európában nagy feltűnést kelt az a botrány, amely legutóbb Koppenhágban játszódott le. A koppenhágai ragyban ugyanis vendégszereplésre meg Saljapint, a nagy énekest, a Mefisztó szerepét kellett volna énekelnie Saljapin elfogadta a meghívást, érkezett Koppenhágába, de az előzőt leicsinylően nyilatkozott a padról, a diszletekről, és az operaszereplőjét sértegette. Erre azok kijelentették, hogy nem hajlandók Saljapin együtt szerepelni és az operaház igazgatója végül is kénytelen volt az adást elhalasztani. Saljapinnak nyolc kellett hagynia Koppenhágát, ezután Párisba utazott.

* Karácsonyi vásár koresolyál gyermekkönyvházban, de az összes háttási cikkekben Scherter Ottó vaskedésében, Timisoara, Cetate.

Nedvesség és fagy ellen legjobban véd a

HÓCIPO WIMPASSING

— Közveszélyes örült rémtette. kesfehérvárról jelentik, hogy Nyékk pusztán Gálffy László nyugalmi vasutas a padláson felakasztotta magát. A ruhaszárító kötél azonban leszakadt. Gálffy László félig eszméletlenül sohevert a padláson. Mire magához tért, a kötél szorításától megőrült, lerohant lakásba, ott mindent össze-vissza zuzartatván rátámadt a feleségére, akit fogatni kezdett. Az asszony kiáltozás előrohantak a szomszédok, akik Gálffy lefogták. Az orvos megállapította, hogy a szerencsétlen ember közveszélyes örült. Elszállították a székesfehérvári elmeorvóháza.

Közgazdaság

Huszonhárom millió leiel kevesebb mint a város bevétele nyolc hónap alatt, mint az előirányzott összeg

Város ideiglenes bizottságának tegnap tartott ülésén Disela Pavel pénzügytanácsnok jelentést tett az április óta kezdődött költségvetési esztendő feltett nyolc hónapjáról. Erre a hónapra a bevételi előirányzat 1000 lei, ezzel szemben tényleg 1.962.000 lei folyt be. A bevétel huszonhárom millió leiel kevesebb az előirányzottnál. A város pénzügyi

osztálya szigorú intézkedéseket tesz a kintlevőségek behajtására, hogy a költségvetési év még hátralevő négy hónapjában a bevétel elérje a költségvetésben előirányzott összeget. Az elmúlt nyolc hónapban a város az általános költségvetés keretében 85.000.000 leit adott ki. A bevétel és a kiadás közötti különbözetet egyes alapokból előlegezték.

Új vámtarifa a különböző árucikkek középértékével átlag harminc százalékkal emeli

Árus és forgalmi adókra vonatkozó új alapján ezeket az adókat a kibővített és behozott áruknál az egységtarifá szerinti számítják. A mi-trium elkészítette most az új vámtarifát, amely dekrétum formájában már megjelent a hivatalos lapban, tehát értelembe jött. Fővárosi híradás szerint az új vámtarifa a különböző árucikk középértékének átlagos harminc százalékos emelését tartalmazza. A tarifa

emelése azért volt szükséges, mert a pénzügyminiszterium ezzel négyszáz millió lei többletbevétel remél elérni. A tizenkét százalékos behozatali illetéket is ezen felemelt tarifa szerint számítják és így bizonyosra vehető az importált áruk áremelkedése. Meg kell jegyezni, hogy a kormányának gondoskodnia kellene a fizetések megfelelő emeléséről is, ha már megállapítható, hogy minden harminc százalékkal drágább lett.

ARANY VASÁRNAP ENGEDÉLYEZÉSE. A Kereskedők Egyesülete közli, hogy kérelmére a kereskedelmi és iparkamara sürgősen közzétette a munkaügyi miniszteriumban a vasárnapi engedélyezéséről. Reklám az érdekeltek, hogy ezen közönségnek megis lesz a kívánt sikere.

Harc a kenyérárak körül. Bucuresti város vezetősége és az ottani pékek között már régebbi idő óta folyik a harc. A pékek követelik a kenyérárak felemelését, amihez a városi tanács nem akar hozzájárulni. A főváros vezetősége elrendelte több péküzemnek az ott előfordult szabálytalanságok miatt való bezárását.

NÉMETORSZÁG UJABB MORATORIUMOT KÉR. Baseltől jelentik, hogy a nemzetközi fizetések bankja igazgatótanácsának ülése után Schacht dr. tanácskozott az angol nemzeti bank kormányzójával, aki előtt rámutatott azokra a nehézségekre, amelyekkel Németországnak most meg kell küzdenie. A német birodalmi bank elnöke közölte, hogy a német külföldi adósságok törlesztésére vonatkozó moratorium elkerülhetetlen. Németország tehát újabb haladékokat kér külföldi tartozásai fizetésére. A két pénzügyi szakértő azután Németország exportjának esetleges növeléséről tanácskozott, mert ez módot nyújthatna majd a német import növelésére is.

Tanonciskolák tanári kara az új ipartörvény ellen. Clujon a tanonciskolák tanári kara foglalkozott Román Valér munkaügyi alminiszter új ipartörvényével, amelynek a tanonciskolákra vonatkozó intézkedéseit visszautasítja. Megállapítja a tanári kar, hogy a tanonciskolák és leányoknak egy helyiségben való közös tanítása nem engedhető meg, mert az veszélyeztetné a tanonciskolák fegyelmét és kellemetlen következményeknek lehetne előidézője. Ellenzi a tanári testület azt is, hogy magánegyesületek és magáncsok is felállíthassanak tanonciskolákat.

A buza irányzata megszilárdult. A bányási gabonapiacra a buza irányzata szilárd, míg a többi gabonanemű irányzata lanya. A piaci árak a következők: bányási buza 420, torontáli buza 425, tengeri 265, zab 310, takarmányárpa 290, tavaszi árpa 310, korpa 250, kismalmi liszt 30/70-es beosztásból 760, nagymalmi liszt 780, tökmag 670, napraforgómag 400, cirokmag 240 és muharmag 500 lei száz kilónként. A lóhere 32 és a lucerna 28 lei kilónként.

Mint a villám



lesiklani, ez minden sielő vágya. Ehhez előfeltétel

Te-Ka-Skie

Egyedárusító:

Káldor

sportszaküzlet

I. ker., Pajta I. C. Bratianu

A Bata cipőgyár tízezer munkását elbocsátja. Prágai jelentés szerint a cseh-szlovákiai Bata-féle cipőgyár bejelentette, hogy tízezer munkását elbocsátja. A vállalat vezetősége a nagymérvű elbocsátást azzal indokolja meg, hogy a ki-méletlen megadózgatás miatt kénytelen üzemeiben a munkát heti három napra korlátozni és ez teszi szükségessé a tízezer munkás elbocsátását.

A Nemzeti Bank valutaárfolyamai. A Nemzeti Bank legutóbbi hivatalos valutaárfolyamai a következők: francia frank 6.63, svájci frank 32.60, angol font 497.50, dollár 102.75, belga frank 16.90, cseh korona 4.16 és holland forint 68 lei. Az árfolyamhoz még hozzá kell számítani a 38 százalékos jutalmat és a bankok jutalékát.

MOZI

MOZIK MŰSORA:

Csütörtök, december 12.

Apollo-mozi: A kis ezredes.

Capitol-mozi: A makrancos hölgy.

Select-mozi: A kis ezredes.

HIRDESSZEN

A DÉLI HIRLAPBAN

Jelentkezési határidő a december hó 25—január hó 2-ig budapesti és wieni karácsonyi utazásunkhoz

Jelentkezni lehet: Kiadóhivatalunkban valamint a Központi Bank „EUROPA” Menetjegyjirodájában. Telefon 15-14

dec. 16 (hétfő) este 6 óra

JAMES CLYNING:

Németországnak hófehér virága

Magány a mai terrorszó Abessziniából

Copyright by Déli Hírlap

...ére, a beszéd, amelyet sikerült elgarnia, nem hozta ki teljesen a sodor. A kihallgatott beszélgetés vége újra mérni kezdte a másik gép villáms hullámainak erősségét, hogy az szerzett adatok alapján kiszámítsa a gépek tőle való távolságát és meghatározza az irányát.

...ekkel az adatokkal tele irt egy ivrost.

...gatottan számolt.

...mikor megkapta az eredményt, nem sajtát magának.

...egészet újból kiszámította.

...z eredmény ugyanaz volt.

...észtzer egymásután pedig nem tévedett. Az eredmény tehát helyes volt.

...z eredmény pedig azt mutatta, hogy fokozatos másik rádiógép Gerezdes

...lás szobájától keletre körülbelül

...z-huszonkét méternyi távolságban és

...ta négy-öt méternyi mélységben dol-

...gik.

...ndrás gondolkodott.

...gyszerre a homlokára ütött és majd-

nem hangosan felkiáltott:

— A rejtekhely csakis Lidzs Jasszu lakása alatt lehet!

Aztán kissé lecsillapult és folytatta töprengését:

— Persze, hogy csakis Lidzs Jasszu lakása alatt lehet, mert hogyan látogathatná a volt császárt Flóra?

Flóra...

Vajjon kicsoda ez az ismeretlen nő, akit az olaszok rejtegetnek, céljaikra felhasználhatnak és kényszerítik, hogy úgy dolgozzék az érdekükben, ahogy rája parancsolnak?

Olyan talány ez, amelyet minden körülmenyek között meg kell fejteni.

Gerezdes András szentül feltette magában, hogy nemcsak megtudja Flóra kilétét, hanem szentől-szembe is néz vele. És ha valóban úgy áll, hogy ezt a szerencsétlen nőt az olasz kémek fogságban tartják, akkor mindenképpen kiszabadítja karmaik közül.

Vajjon milyen nő lehet ez a Flóra? Milyen az arca? Milyen a szeme?

Az arca bizonyára olyan vakítóan fehér, akár odahaza Európában a frissen hullott hó. Hogyan jutott ez a nő ide az afrikai feketebőrű emberek országába.

— Fekete országnak hófehér virága, — mormolta maga elé Gerezdes András és Flórát olyan szépnek látta lelki szemével, akár egy madonnát.

Gyönyörködött benne, noha testi szemmel még sohasem látta és fogalma

sem volt róla, hogy valóban olyan csodaszép-e, minőnek képzelte.

— Kiszabadítom Flórát, — tőkélte el újból magában.

Merengéséből kopogtatás zavarta föl.

Odament az ajtóhoz és hallgatózott. A kopogtatás megisméltődött. Három koppanás hangzott az ajtón egymásután. Ez volt a jeladás, hogy odakint az öccse, Lajos vár és bebocsátást kér.

András kinyitotta az ajtót és bebocsátotta Lajost, aki mögött Ibrahim is belépett a szobába.

Ibrahim egész nap ott ténfergett a szoba környékén. Az volt a feladata, hogy éberem figyeljen, tartson mindent szem előtt és azonnal értesítse Andrást, ha valami gyanus lát, vagy ha avatatlannal ember közlekedne arra felé. A figyelmeztetésre azonban nem került a sor.

Amikor Lajos és Ibrahim mögött újból becsukódott az ajtó, András gyors és süttögő szavakkal elbeszélte mindazt, amit kihallgatott.

Lajos elámulva hallgatta az elbeszélést.

Amikor a bátyja elhallgatott, megkérdezte:

— És most mit csinálunk?

— Kiszabadítjuk Flórát, — felelte az újból.

— Gondolod, hogy az olyan könnyen megy?

András csak most kapott észbe, hogy

egy kicsit elhamarkodva beszélt. Azért hát magára kényszerítette a higgadtságot és válaszolt:

— Természetes, hogy ezt nem lehet nyomban megcsinálni. Szépen sorjában be kell a munkánkat osztani. Mindarról, amit sikerült kihallgatnom, haladéktalanul jelentést tesztünk Hararba Makonen kormányzónak. Minthogy azonban a rádiógépen csak éjjelután beszélhetünk, addig más dolgot végzünk el. Legelőször is elintézzük a japánit.

— Mit akarsz vele, — kérdezte Lajos — csak nem akarsz valamit elkövetni személyével szemben?

— Dehogyan! Eszembe se jut az ilyesmi. Ugy gondolom elintézni önkémet, hogy lehetetlenné tesszük neki a váról való híradást. Az ő fényjelzőgépére nekünk semmi szükségünk nem lesz, tehát elpusztítjuk.

Ezt Lajos is helyeselte.

A két fivér nemsokára kilopózott az elhagyott kut kávéházhoz, ahová magukkal vitték a csomóskötelet, amelyet az elmúlt éjjel András magával hozott.

A kötelet ráerősítette a kutyáka belsőjében levő keresztgerendához, azután így szólt az öccséhez:

— Mintán nincsen kizárva, hogy a japáni esetleg maga is erre felé jön, hogy megpróbáljon leereszkedni a mélységbe, neked itt kell maradnod órálláson.

(Folyt. köv.)

Rádió

Csütörtök, december 12. Bucuresti. 6: Kis rádiózenekar hangversenye. A szünetben 8.15: Anghel Viorica énekel. 8.40: Román népzene lemezek. 8.55: Hangversenyismertetés. 9.15: A filharmónikus szimfónikus hangversenye az Athenaumból. A szünetben hírek, utána lemezek. 11.45: Hírek. Budapest. 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 1: Szalonzene. 1.30: Hírek. 2.30: Hanglemezek. 3.40: Hírek. 5.10: Előadás. 5.45: Hírek. 6: Gazdasági előadás. 6.30: Cigánymuzsika. 7: Előadás. 7.30: Előadás. 8.20: Részletek magyar operettekből. 9.50: Hírek. 10.15: Liszt Ferenc korabeli ma-

gyarországi kamarazene. 11.15: Németnyelvű előadás. 11.40: Jazz-zene. 12.30: Cigánymuzsika. 1: Hírek. Budapest II. 7.20: Angol nyelvoktatás. 8.20: Előadás. 10.15: Hanglemezek. Bécs. 6.15: Agglegény és házassági történetek dalokban. 11.20: Zenekari hangverseny. Belgrad. Este 9: A királyi gárda zenekarának szimfónikus hangversenye. Berlin. Este 9.10: Mozart salzburgi szimfóniái. Hamburg. Este 8.10: Hangversenyzenekar. 9.10: Táncczene. 11.25: Dohnányi műveiből. 12: Könyvzene. Prága. Este 11.15: Szalonzene. Milánó 5: Hangverseny. 11.15: Táncczene. Strassburg. Este 8.30: Karácsonyi dalok. Éjféli 12: Kávéházi zene. Stuttgart. Este 8: Brahms-dalok. 10: Tarka dalos, zenés. Varsó. Este 7.45: Az angol rádió ka-

tonazenekara lemezek. 11.15: Táncczene. Péntek, december 13. Bucuresti. 6: Motzoi-zenekar, közben 7: Felolvasás. 8: Hírek. 8.15: Felolvasás. 8.35: Közvetítés az állami operából. A szünetben hírek. 11.45: Hírek külföldre. 12: A rádiózenekar hangversenye. Éjféli után 1: Szórakoztató-lemezek. Budapest. 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: Ifjúsági közlemények. 1: Cigánymuzsika. 1.30: Hírek. 2.30: Katonazenekar. 3.40: Hírek. 5.10: Diákféltára. 5.45: Hírek. 6: Előadás. 6.30: Jazz. 6.50: Sport. 7.50: Liszt Ferenc-est. 8.30: Zilahy Lajos előadása. 9: Wagner: Lohengrin, operaelőadás. 10.25: Hogyan kell elkerülni a sibaeseteket, előadás. 11.20: Hírek. 11.45: Régi bál zene.

Budapest II. 6.55: Gyorsírótanfolyam Wagner: Lohengrin, operaelőadás. 9.30: Hírek, majd cigánymuzsika. Bécs. 1: Szórakoztató lemezek. 2.10: német operák lemezei. 5: Nagy me- indulói lemezek. 11.10: Bach-művei. Jazz. Lipse. Este 8: Gitárzene. 10.30: ka-zene. Milánó. Este 10: Szimfónikus verseny. Róma. 5: Hegedűművés. 11: Az olasz nők énekkara. 11.30: zene. Prága. 5.10: Szalonnegyes. Stoe 6.25: Harmónika-zene. 11: Szórakoz zene. Strassburg. Este 9: A rádiózo hangversenye. Stuttgart. Este 11.30 retrészletek. Varsó. 7.45: Hegedű- goralemezek. 11.30: Táncczene.

Apróhirdetések

Végya ki. Jegyezze meg.
Igazmondó
Törvényes, üzleti, házassági, szerelmi ügyekben jósol. Levélben is, ha születési dátumát, 30 lei bélyegben és felbélyegzett borítékot beküld. Állandó lakás Timisoara IV., I. Bratianu 17. Tivoli-mozi mellett. (3686)

Házasság

Jómódu falusi
42 éves iparos özvegyember, 35—40 éves jómódu nő ismeretségét keresi házasság céljából, aki kislányának jó anyja s neki jó feleség lenne. Timisoara I., Str. Eugen Savoya I. I. emelet, ajtó 1. (3712)

Alkalmazás

Fiatal maszirozónő
házasnak ajánlkozik. Cim a kiadóban. (3708)

Mindenes
ki jól főz és hosszú bizonyítványokkal rendelkezik, felvétetik. II., Trei August 8. (3713)

Mindenes szakácsnő,
aki jól főz és hosszú bizonyítványokkal rendelkezik, január 1-re felvétetik. Cim a kiadóban. (242)

Állást keres

Kisasszony
pénztárhoz, kaucióval állást keres. Cim a kiadóban. (2049)

Adás-vétel

Perzsaszőnyeg okkázio
ebédlő-szőnyeg 7500.— leitől
uriszoba-szőnyeg 600.— leitől
diványátvető-szőnyeg 3500.— leitől
összeselőtő-szőnyeg 1000.— leitől
ágyelőszőnyeg 650.— leitől
eredeti keleti perzsák hihetetlen olcsó árban.
Sternberg
Mercy-utca

Eladó
jó állapotban lévő komplett nyereg és egy új modellű vadászfegyver. Érdeklődni I., Maracesti 4, II. em. 7. (3710)

“OLLA”
“GUM..?”
OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Igaz örömet

szerez, ha karácsonyi ajándékait — szépet, értékeset, olcsón — nálam vásárolja. Kirakataim árákkal legnagyobb reklámom. Sternberg, Str. Mercy. (720)

Zongora
Bösendorfer világmárkájú, kereszturos, rövid, csodaszép hangú, eladó. Bővebbet Martinnénál, Timisoara IV., Str. Pop de Basesti 14. Telefon 951. (3702)

A legnagyobb öröm a gyermek részére karácsonykor egy jó könyv!

Előfizetőink és olvasóink a Déli Hirlap kiadóhivatalában a következő könyveket vásárolhatják önköltségi árban:

- Donászy: Harc a fenevadakkal 60.— lei
 - Tutsek Anna: Judith 60.— lei
 - Dr. Fábrián: Egy csokorba kötött mese 55.— lei
 - Szegedy: Kislányok, kisfiúk igaz történetei 20.— lei
 - Tutsek: Vidám Jankó 20.— lei
 - Gulliver a törpék országában 20.— lei
 - Nyakigiláb 20.— lei
 - Dickens: Copperfield Dávid 20.— lei
 - A kincses turbán 20.— lei
 - Benedek Elek: Robinson 45.— lei
 - Cooper: Vadölő 50.— lei
- és még számos más gyermek- és ifjúsági könyv a legolcsóbb áron.

Vidéki előfizetőinknek postán küldjük a kívánt könyveket a portó hozzászámlításával utánvétellel.

DELI HIRLAP kiadóhivatala
Timisoara, Piața Bratianu

Lakás

Lakás
2 szoba, fürdőszoba, stb., magos szuterén azonnal kiadó. Str. Memorandului 6. III. (3681)

Különféle

Különféle fehérneművarrást vállal elsődrendű fehérneművarrónő. Cim: III., Str. Romulus 72.

Harisnyaszem-felszedést jól és olcsón vállalok. Cim: II. kerület-B. Delavrancea-utca 24, ajtó jobbra.

Üzlethelyiség
forgalmas helyen, jutányos áron azonnalra kiadó. „Textilia”, Piața Unirei 6. Telefon 19-53. (3711)

Hanes-Valeanu Florica
hites fordító
német, magyar, francia fordítást vállal d. e. 8—2 óráig a városi könyvtárban, d. u. 4—6 óráig III., Domnița Balas 17, fordító irodájában

Kombinéfüzők Princessfüzők
Orvosilag rendelt haskötők, alkalmi füzők, melltartók
„Sanitaria” Timisoara
Bulev. Berthelot 21
Telefon 23-95



A legokosabb karácsonyi ajándék a biztosítás!
Elerés, nyugdíj, baleset, halál és temetkezési biztosításokat siessen megkötni a **Római Katolikus Népszövetség (Phönix) Biztosító Osztályában**
Timisoara I. ker., Str. Dr. Veres 2 sz.
Telefon 21-81

Olcso kölcsön
I. betáblázásra, kereskedelmi váltóra verziós adósságok rendezésére kaphat től-harminc évi törlesztésre. Bővebbet giana” A. G. Kereskedelmi és Boyvállal Str. Eminescu 6. Telefon 22-80.

Az ország egyetlen vendéglápari szaklapja a
Gazeta Restauratorilor și Hotelierilor
Vendéglátók és Szállodások Lapja
megjelenik minden szombaton. Ott kell legyen minden vendégláparos asztalán!

Primăria Municipiului Timisoara
Nr. IV. 49352/935.
din 2 Decembrie 1935.

Publicațiune
Se aduce la cunoștință celor interesați că în ziua de 30 luna Decembrie 1935, ora 16 se va ține în localitatea Primăriei Municipiului Timisoara, I. ușa 27, situat în circ. I. Piața Libertății No. 1, licitație publică pe procurarea a 275.934 kgr. grâu seama Instituțiilor comunale pe 1935/1936.

Licitatiya se va ține în conform cu art. 88—110 inclusiv din Legea Contabilității Publice, Regulamentele Oficiului Central de Licitatii și norme publicate în Monitorul Oficial No. 10 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație, vor depune pe lângă oferta și o garanție de 5% din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va numai în conformitate cu caetele sarcini cari pot fi văzute în fiecare ora 8—14 în localul Primăriei Municipiului Timisoara.

Primăria Municipiului Timisoara

Ha szép akar lenni
használjon KULKA-téle lilium-tejkrémet, liliumtejszappant, Illiompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerésztárban a „Fekete Sasoz” I. Piața I. C. Bratianu

Hirdessen a **Dele Hirlaph**